



A vos agendas !
Retenez la date !

Après le succès des précédentes éditions, la **4^{ème} Semaine Economique de la Méditerranée** aura lieu à Marseille (France), du 29 novembre au 4 décembre 2010.

Cette année, la manifestation sera placée sous le thème du développement économique durable en Méditerranée.

Organisations européennes et internationales, Etats, Agences de coopération et de développement, collectivités territoriales, entreprises, chambres de commerce, acteurs de l'innovation, développeurs, établissements publics d'aménagement, instituts de recherche et de développement, société civile, qu'ils soient issus de la sphère publique ou privée, tous les acteurs qui œuvrent en faveur d'un développement économique durable en Méditerranée sont concernés.

Comment interviennent-ils afin d'assurer une meilleure intégration de l'environnement et du développement, afin de favoriser l'innovation, de garantir les débouchés économiques actuels et d'en développer de nouveaux ? De quels moyens disposent-ils, à partir de leurs territoires pour poser les fondations d'une économie durable ?

Par ailleurs, plus de 90% des entreprises de la Méditerranée sont des PME. L'avenir économique du sud de la Méditerranée dépend en grande partie du développement de ces PME, TPE et Start Up. **Comment favoriser leur émergence dans les secteurs de l'«économie verte» ? Comment organiser une chaîne de valeur, véritable co-traitance entre le Nord et le Sud de la Méditerranée sur ce sujet ?**

Au cœur du développement économique durable, la **4^{ème} édition de la Semaine Economique de la Méditerranée ambitionne d'ouvrir le débat sur ces questions.** Elle sera l'occasion, grâce aux nombreux témoignages notamment du Sud, de présenter le foisonnement d'initiatives et de projets dans l'espace euro-méditerranéen. De la réflexion à l'action, les conférences, ateliers et rencontres d'affaires proposés seront autant d'occasions pour partager les expériences, développer les échanges et les partenariats aussi bien que le business et l'investissement en Méditerranée.

Pour en savoir plus sur le programme : www.semaine-eco-med.com

A très bientôt à Marseille !

Save the date!

4th Mediterranean Economic Week
Marseille, France

Following the huge success of previous events, the 4th Mediterranean Economic Week will take place in Marseille, France from **November 29 to December 4, 2010.**

This year's edition will tackle **sustainable urban development** in the Mediterranean.

European and international organisations, governments, cooperation and development agencies, local authorities, businesses, chambers of commerce, innovation managers, developers, public planning committees, research and development institutes and civil society organisations.

How do they address a better integration of environmental and developmental issues, in order to promote innovation and ensure opportunities within the current economy, by developing new ones? What means do they have from within their territories, to lay the foundations for a sustainable economy?

Furthermore, over 90% of companies in the Mediterranean are SMEs. The economic future of the southern Mediterranean depends largely on the development of SMEs, very small enterprises and Start Ups. How does one foster their emergence into the areas of the "green economy?" How does one organise a true value chain and genuine contracting between the North and South of the Mediterranean on this subject?

At the heart of the sustainable economic development in the Mediterranean, the fourth edition of the Mediterranean Economic Week will try to tackle those questions and provide an opportunity, thanks to the many testimonials notably from the South, to present the abundance of initiatives and projects in the Euro-Mediterranean zone. From reflection to action, the conferences, workshops and business meetings presented, will provide opportunities to share experiences, to develop exchanges and partnerships as well as generate business and investment in the Mediterranean.

For more information about the programme: www.mediterraneaneconomicweek.com

See you soon in Marseille!